

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Obowiązek użyteczności publicznej w odniesieniu do obsługi regularnych połączeń lotniczych na terenie Włoch

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 228/04)

Na mocy art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzwspólnotowych tras lotniczych⁽¹⁾, rząd Włoch, zgodnie z decyzjami podjętymi w czasie konferencji sektora zorganizowanej pod przewodnictwem regionu Piemont, podjął decyzję o nałożeniu obowiązku użyteczności publicznej w zakresie obsługi regularnych połączeń lotniczych na następującej trasie:

1. Trasa

Cuneo Levaldigi — Rzym Fiumicino i z powrotem

- 1.1. Zgodnie z art. 9 rozporządzenia Rady (EWG) nr 95/93 z dnia 18 stycznia 1993 r. w sprawie wspólnych zasad przydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty⁽²⁾, zmienionego Rozporządzeniem (WE) nr 793/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽³⁾, właściwe organy mogą zarezerwować niektóre przydziały czasu na potrzeby połączeń lotniczych zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym dokumencie.
- 1.2. Mając na względzie realizację celów wynikających z nałożenia obowiązku użyteczności publicznej, włoski Krajowy Urząd Lotnictwa Cywilnego (ENAC) sprawdzi, czy przewoźnicy dysponują właściwą strukturą i czy jest ona zgodna z minimalnymi wymogami dotyczącymi dostępu do obsługi połączenia.

2. Opis zobowiązań wynikających z nałożenia obowiązku użyteczności publicznej

2.1 Minimalna częstotliwość lotów

a) Cuneo Levaldigi — Rzym Fiumicino i z powrotem

Minimalna częstotliwość lotów na podanej trasie jest następująca:

- przynajmniej 1 lot dziennie tam i z powrotem od poniedziałku do piątku przez cały rok, przy użyciu statku powietrznego z co najmniej 44 miejscami.
- przynajmniej 1 lot dziennie tam w sobotę rano i jeden lot dziennie z powrotem w niedzielę wieczorem przez cały rok, przy użyciu statku powietrznego z co najmniej 44 miejscami.

Całkowita zdolność przewozowa każdego statku powietrznego powinna być oddana do sprzedaży bez żadnych ograniczeń ilościowych, zgodnie z zakresem obowiązku użyteczności publicznej.

2.2. Rozkład lotów

Na trasie Cuneo Lavalidigi — Rzym Fiumicino od poniedziałku do soboty w rozkładzie lotów należy przewidzieć co najmniej jeden lot w godzinach 06.45-07.45

Na trasie Rzym Fiumicino — Cuneo Lavalidigi od poniedziałku do piątku w rozkładzie lotów należy przewidzieć co najmniej jeden lot w godzinach 19.00-20.30

Na trasie Rzym Fiumicino — Cuneo Lavalidigi w niedzielę w rozkładzie lotów należy przewidzieć co najmniej jeden lot w godzinach 19.00-20.30

⁽¹⁾ Dz.U. L 240 z 24.8.1992, str. 8.

⁽²⁾ Dz.U. L 14 z 22.1.1993, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 50.

2.3. Statki powietrzne lub oferowana zdolność przewozowa

Obsługa trasy Cuneo Levaldigi — Rzym Fiumicino i z powrotem musi być wykonywana przy użyciu statków powietrznych z kabiną ciśnieniową z silnikiem turbośmigłowym lub turbodrutowym, o liczbie miejsc nie mniejszej niż 44 dla każdego rejsu.

W razie zapotrzebowania rynku oferowana zdolność przewozowa musi zostać zwiększona poprzez wprowadzenie dodatkowych rejsów, które jednak nie będą skutkować dodatkowym dofinansowaniem ani możliwością zastosowania taryf innych niż te, o których mowa w pkt 2.4.

Przewoźnik, który przyjmie obowiązek użyteczności publicznej, podejmie wszelkie niezbędne środki, aby ułatwić dostęp do statków powietrznych osobom niepełnosprawnym i osobom o ograniczonej zdolności ruchowej, bez uszczerbku dla przepisów bezpieczeństwa uzasadniających zakaz wstępu na pokład.

2.4. Taryfy

- a) Maksymalne dopuszczalne taryfy na każdej trasie wynoszą:

Cuneo Levaldigi — Rzym Fiumicino: 90,00 EUR

Rzym Fiumicino — Cuneo Levaldigi: 90,00 EUR

Podane taryfy nie zawierają podatku VAT i opłat lotniskowych oraz nie mogą być objęte żadną dodatkową opłatą.

Należy zapewnić przynajmniej jeden system całkowicie bezpłatnej dystrybucji i sprzedaży biletów, nienarządzający pasażerów na dodatkowe koszty.

Wszyscy pasażerowie podróżujący na podanych trasach mają prawo do korzystania z wymienionych wyżej taryf.

- b) Każdego roku właściwe organy dokonują korekty maksymalnych taryf zgodnie ze wskaźnikiem inflacji z poprzedniego roku obliczonym na podstawie ogólnego wskaźnika cen towarów konsumpcyjnych ISTAT/FOI. O zmianach powiadamiani są wszyscy przewoźnicy obsługujący połączenia lotnicze na wspomnianej trasie oraz Komisja Europejska w celu opublikowania ich w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- c) Celem złagodzenia konsekwencji nierównomiernych wahań cen paliwa, co sześć miesięcy obliczana będzie aktualna stawka (Sp), która może być dodatnia lub ujemna i którą należy dodać do taryfy obowiązującej na omawianej trasie:

$$Sp = \frac{(B - 65)}{65 \times K} \times 0,3 \times T$$

gdzie: Sp = aktualna stawka taryf na omawianej trasie (zaokrąglona)

K = średni kurs wymiany euro/dolar w danym okresie sześciomiesięcznym

B = średnia cena baryłki ropy (Brent Dated) w danym okresie sześciomiesięcznym

T = taryfa na omawianej trasie

Ewentualne korekty taryf ustalane są co sześć miesięcy przez Ministerstwo Transportu w porozumieniu z przewodniczącym regionu Piemont, na podstawie przeglądu przeprowadzonego przez parytetowy komitet techniczny składający się z przedstawiciela ENAC i przedstawiciela regionu Piemont. W przypadku wzrostu cen parytetowy komitet techniczny wdraża procedurę dostosowania taryf na wniosek przewoźników obsługujących połączenia na trasach objętych obowiązkiem użyteczności publicznej; natomiast w przypadku spadku cen, procedura taka jest uruchamiana z urzędu. W trakcie analizy, o której mowa powyżej, należy zapoznać się z opinią przewoźników obsługujących połączenia na danej trasie objętej obowiązkiem użyteczności publicznej. Ewentualna korekta taryf wchodzi w życie od półrocza następującego po półroczu, w którym odnotowano zmianę.

O dokonanych zmianach powiadamiani są wszyscy przewoźnicy obsługujący połączenia lotnicze na danej trasie oraz Komisja Europejska w celu opublikowania ich w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2.5. Ciągłość wykonywania usług

W celu zapewnienia prawidłowej realizacji i ciągłości połączeń, przewoźnik lotniczy przyjmujący na siebie obowiązek użyteczności publicznej, zobowiązuje się:

- zagwarantować realizację połączeń przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy, z co najmniej sześciomiesięcznym okresem wypowiedzenia;
- ujednoclić własne zasady postępowania wobec pasażerów z zasadami zawartymi w Karcie Praw Pasażera, aby zapewnić zgodność z obowiązującymi przepisami krajowymi, wspólnotowymi i międzynarodowymi;
- złożyć kaucję eksploatacyjną gwarantującą prawidłową realizację i ciągłość połączeń. Powyższa kaucja musi wynosić 500 000,00 EUR i zostać złożona w formie poręczenia ubezpieczeniowego lub bankowego, wystawionego na rzecz włoskiego Krajowego Urzędu Lotnictwa Cywilnego (ENAC), który wykorzysta ją dla zabezpieczenia przyjętego przez przewoźnika obowiązku użyteczności publicznej;
- wykonywać w każdym roku przynajmniej 98 % przewidzianych lotów z dopuszczalnym limitem 2 % odwołanych lotów z przyczyn bezpośrednio zależnych od przewoźnika, za wyjątkiem przypadków działania siły wyższej;
- przekazać do urzędu nadzorującego tytułem kary, kwotę 3 000 EUR za każdy odwołany lot ponad dopuszczalny limit 2 %. Pozyskane w ten sposób środki posłużą finansowaniu ciągłości terytorialnej na trasie Cuneo Levaldigi — Rzym Fiumicino i z powrotem.

Kary, o których mowa powyżej, łączą się z sankcjami przewidzianymi w ustawie nr 69 z dnia 27 stycznia 2006 r. obejmującej przepisy dotyczące kar za naruszenie Rozporządzenia (WE) nr 261/2004 ustanawiającego wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania, lub dużego opóźnienia lotów.

Niniejszy obowiązek użyteczności publicznej zastępuje obowiązek opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* C 213 z dnia 5 września 2006 r.
